



## "PROGRAMA CICLO LECTIVO 2026"

Programa reconocido oficialmente por Resolución N° 93/2023-D

Espacio curricular: Fonética de la Lengua Portuguesa I

Código (SIU-Guaraní): 14103\_0

Departamento de Portugués

Ciclo lectivo: 2026

Carrera: Profesorado de Grado Universitario en Portugués

Plan de Estudio: Ord. n° 22/2018-C.D.

Formato curricular: Teórico Práctico

Carácter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: CB-CFE

Año de cursado: 1

Cuatrimestre: 1

Carga horaria total: 56

Carga horaria semanal: 4

Créditos: 3

Equipo de Cátedra:

- Profesor Asociado ZENOCRATTI María Ailén
- Jefe de Trabajos Prácticos REARTE María

### **Fundamentación:**

La formación de un profesor de lenguas extranjeras se asienta en un sólido conocimiento del idioma y la cultura objeto de estudio en sus diversas dimensiones. Desde el punto de vista de la oralidad, el abordaje del estudio teórico y práctico de la fonética del idioma portugués es decisivo para incorporar conocimientos sobre la lengua oral y el desarrollo de los quehaceres involucrados en las prácticas de producción y comprensión oral en la lengua meta.

El espacio curricular Fonética de la Lengua Portuguesa I tiene como objetivo formar al estudiante de Profesorado de Portugués en el estudio de los sonidos de la lengua portuguesa y los procesos fonético-fonológicos que lo afectan. La aplicación de una correcta pronunciación, el conocimiento de los efectos de sentido producidos por la entonación, la posibilidad de comprender y expresarse en portugués oral en diferentes contextos de enunciación formales e informales, en registros académicos y no académicos, resultan fundamentales para el futuro docente que se aproximará al estudio de la fonética y la dicción.

El Programa se estructura en base a cuatro unidades didácticas compuestas por saberes básicos que permiten



abordar el conocimiento de la Fonética del Portugués Brasileño: introducción a su estudio, abordaje y clasificación de los sonidos fonéticos del portugués, conocimiento del aparato fonador, clasificación de vocales y semivocales y nasalización de las vocales en portugués. A partir de la segunda unidad, se introduce al estudiante en el Alfabeto Fonético Internacional para que, ya conociendo las reglas fonéticas, logre transcribir palabras de diferentes tipos y con características articulatorias diversas.

### **Aportes al perfil de egreso:**

- Dominar los conocimientos a enseñar y actualizar su propio marco de referencia teórico.
- Reconocer el sentido educativo de los contenidos a enseñar.
- Involucrar activamente a los/as alumnos/as en sus aprendizajes y en su trabajo.
- Acompañar el avance en el aprendizaje de los/as alumnos/as, identificando tanto los factores que lo potencian como los obstáculos que constituyen dificultades para el aprender.
- Seleccionar y utilizar nuevas tecnologías de manera contextualizada. Incorporar las TIC como apoyo en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Promover el respeto a la diversidad, la multiculturalidad, y los derechos humanos globales.
- Reconocer la lengua como realidad, derecho y recurso.
- Asumir y potenciar el aprendizaje auténtico-situado a través del vínculo con la comunidad.

### **Expectativas de logro:**

Al finalizar el cursado del espacio curricular Fonética de la Lengua Portuguesa I, se espera que el estudiante sea capaz de:

- Aplicar los conocimientos teórico-prácticos de la Fonética de la Lengua Portuguesa.
- Identificar y utilizar las reglas fonéticas que relacionen la adecuada producción de los sonidos del portugués con la producción escrita.
- Reconocer y emplear los procesos fonéticos en la expresión oral.
- Comprender la importancia del estudio de la Fonética en el marco del Profesorado de Grado universitario en portugués.

### **Contenidos:**

#### 1. Unidad I: INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA

- Introducción: principales términos técnicos.
- Fonética: concepto; áreas.
- Sonidos del habla (fono).
- Fonología: concepto. El fonema.
- Distinción entre fonema y sonido del habla (fono);
- Fonema y letra; fonema y alófono.
- Correspondencias entre sonidos del habla (fono) y letras.

#### 2. Unidad II: SONIDOS DE LA LENGUA PORTUGUESA

- Clasificación de los sonidos de la lengua portuguesa: vocálicos, semivocálicos y consonánticos.
- Clasificación de los Dígrafos: consonánticos y vocálicos.
- Observaciones. Sonidos del portugués brasileiro y su relación con las letras del alfabeto.
- Transcripción fonética y el Alfabeto Fonético Internacional.

#### 3. Unidad III: EL APARATO FONADOR

- El aparato fonador.
- Órganos respiratorios. La respiración y la corriente de aire.
- Órganos fonadores. La laringe: aspectos fisiológicos. Las cuerdas vocales.
- Cavidades supraglóticas: la faringe, la boca, las fosas nasales.



-Producción de la voz y cuidados de la misma.

#### 4. Unidad IV: SONIDOS VOCÁLICOS Y SEMIVOCÁLICOS. NASALIZACIÓN DE LAS VOCALES.

-Las vocales y las semivocales.

-Clasificación según: intensidad (tónicas o átonas), rol de las cavidades bucal y nasal (orales o nasales), punto de articulación (palatales o anteriores, medias o centrales y posteriores o velares) y grado de abertura (abiertas, semiabiertas, semicerradas, cerradas, reducidas).

-Reconocimiento de los diferentes fonos a partir de ejercicios de transcripción fonética.

-Procesos de nasalización. Clases: normal, excepcional y progresiva.

#### **Propuesta metodológica:**

En la propuesta metodológica del espacio curricular Fonética de la Lengua Portuguesa I, las clases teórico/prácticas se desarrollan de forma presencial, con apoyo virtual en Moodle, siendo fundamental la reflexión y el análisis en común para el desarrollo de los contenidos.

En las clases virtuales y posterior a las clases presenciales, el estudiante desarrolla actividades como análisis de casos, reconocimiento de reglas fonéticas, transcripción fonética, respuestas en foros luego de analizar algún material específico, etc. A ello se suma la realización de los Trabajos Prácticos que serán primordiales para poder regularizar o promocionar la materia.

En las prácticas áulicas se observan las siguientes caracterizaciones:

-clases expositivas dialogadas;

-clases teórico-prácticas de discusión y ejercitación;

-trabajos individuales y grupales (ejercicios de aplicación y fijación);

-conceptualizaciones teóricas del campo fonético;

-actividades de comprensión y transcripción fonética;

-empleo de material didáctico específico.

#### **Propuesta de evaluación:**

El espacio curricular de Fonética de la Lengua Portuguesa I contará con las siguientes instancias de evaluación:

I- De Proceso (actividades escritas y orales, presenciales y virtuales);

II- De Resultado (trabajos prácticos escritos virtuales, evaluación parcial oral y recuperatorio).

#### **CONDICIÓN DEL ALUMNO Y DE APROBACIÓN**

Este espacio curricular, los alumnos podrán adquirir las siguientes condiciones de aprobación, aplicando la escala reglamentada por la Ord. 001/13:

##### **1. REGULAR**

Son considerados alumnos REGULARES aquellos que:

-Realicen 100% y aprueben 75% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado;

-Rindan 1 examen parcial integrador y lo aprueben a lo largo del cursado.

Cabe destacar que el examen parcial (o integrador) contará con una Instancia recuperatoria, pudiendo ser ésta un examen escrito y/u oral o un trabajo práctico, según lo establezca el equipo de cátedra (se notificará a los estudiantes oportunamente).

Los alumnos Regulares al final del cursado deberán rendir y aprobar un Examen Final Escrito frente a mesa examinadora.

1.1. Los alumnos regulares podrán **PROMOCIONAR** el espacio curricular de forma directa, sin examen final frente a una mesa examinadora siempre y cuando:

- Elaboren y aprueben el 100% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado;
- Aprueben un examen parcial o integrador a lo largo del cursado, SIN instancia recuperatoria.

El alumno que promocione de forma directa el espacio curricular, es decir, que cumpla con todos los requisitos anteriores, **ESTARÁ EXIMIDO DEL EXAMEN FINAL** frente a mesa examinadora.

## 2. LIBRES

Aquellos alumnos que se inscribieron como regulares, pero no alcanzaron las condiciones citadas en este programa u optaron por rendir el examen final, sin haber cursado, tendrán mayores exigencias que los alumnos **REGULARES**, y por lo tanto deben:

- Pactar un encuentro con las docentes durante los horarios de consulta para conocer con anticipación cómo será el examen y las condiciones previas a éste.
- Aprobar un examen final escrito eliminatorio con nota mínima 6 (60% a 64)
- Presentar de forma oral un tema específico del programa, luego de haber aprobado el examen escrito.

### Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se registrará por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al **SESENTA POR CIENTO** (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un **SEIS** (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de **CERO** (0) a **DIEZ** (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

### Bibliografía:

Bibliografía Obligatoria del estudiante:

Documentos producidos por la cátedra y disponibles en Plataforma Moodle:

Unidad 1: Introducción a la Fonética

Unidad 2: Sonidos de la Lengua Portuguesa



Unidad 3: El Aparato Fonador

Unidad 4: Vocales y Semivocales. Nasalización de vocales

Bibliografía Complementaria y de las profesoras;

-Callou D y Leite Y. (2009) Iniciação à fonética e à fonologia. 11ª ed. Coleção Letras. Rio de Janeiro, Jorge Zahar Ed.

-Cristófarro Silva, T. (2009). Fonética e Fonologia do Português, roteiro de estudos e guia de exercícios, São Paulo, Contexto.

-Diccionario Online de Português: Dicio

-Keller, T. (2019) Fonética e Fonologia do Português. 1.ª edição. Santa María RS: UFSM. Departamento de Letras Vernáculas.

-Michaelis Diccionario Escolar Español – Transcripción fonética del Portugués

-Portal da Língua portuguesa – Diccionario Fonético

-Roberto, T. M. G. (2016) Fonologia, Fonética e Ensino: guia introdutório.

-Roos, L (2004). Fonética: O samba dos sons. 1ª. Ed. Buenos Aires: Sotaque

-Roos, L. (2010). Fonética lúdica : Brincando com os sons. Ed. Sotaque. Universidad Nacional de La Plata.

-Roos, L., Marcato, L. y Almeida, A. (2013). Fonética com música : Português Brasileiro para Hispanofalantes. LiBreAr.

**Recursos en red:**

<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=435>